



# *Tout le monde mange*

*Une conversation sur l'alimentation  
et son importance au Nouveau-Brunswick*

Guide de discussion

Avril 2017





Le Réseau d'action sur la sécurité alimentaire du Nouveau-Brunswick (RASANB) imagine un Nouveau-Brunswick interrelié, bien informé et engagé envers la sécurité alimentaire pour toutes et tous. Il a pour mission de jouer un rôle de leader dans l'avancement de la sécurité alimentaire au Nouveau-Brunswick par le réseautage, le savoir et l'échange d'information, les relations publiques et l'établissement de partenariats.

Pour en savoir plus, visitez le [www.securitealimentairenb.ca](http://www.securitealimentairenb.ca).

Réseau d'action sur la sécurité alimentaire du Nouveau-Brunswick  
506-459-7773, poste 207  
[coordinator@nbfsan-rasanb.ca](mailto:coordinator@nbfsan-rasanb.ca)  
1- 385, chemin Wilsey  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5N6

Ce guide a été conçu par le Réseau d'action sur la sécurité alimentaire du Nouveau-Brunswick (RASANB) en partenariat avec:

le ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick

le ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches du Nouveau-Brunswick

le ministère du Développement social du Nouveau-Brunswick

la Société d'inclusion économique et sociale du Nouveau-Brunswick

le comité consultatif du Réseau d'action sur la sécurité alimentaire du Nouveau-Brunswick

la Société médicale du Nouveau-Brunswick

Comités représentant les huit réseaux région de mieux-être du Nouveau-Brunswick

Le guide est une adaptation, avec permission, du document intitulé *Everybody Eats Discussion Paper on Food Security* de Food First NL.

Pour en savoir plus, visitez le [www.foodfirstnl.ca](http://www.foodfirstnl.ca)

# But

Tout le monde mange est une initiative du Réseau d'action sur la sécurité alimentaire du Nouveau-Brunswick qui a pour objet d'améliorer la collaboration, l'harmonisation et l'engagement sur la question de l'alimentation et de son importance au Nouveau-Brunswick.

# Processus

Le guide de discussion Tout le monde mange est la première étape du processus. Il a été conçu pour amorcer et alimenter la conversation provinciale sur la sécurité alimentaire au Nouveau-Brunswick. On y pose cinq questions (voir la page 12-14) dont les réponses serviront de feuille de route pour orienter l'avenir de la sécurité alimentaire au Nouveau-Brunswick.

*Voici comment vous pouvez participer à la conversation provinciale:*



*Assistez à une séance de forum régionale tenue près de chez vous:* Les représentants du Réseau d'action sur la sécurité alimentaire du Nouveau-Brunswick feront le tour de la province en partenariat avec les dirigeants des huit réseaux régionaux de mieux-être du Nouveau-Brunswick pour animer une conversation communautaire sur la sécurité alimentaire. Ces forums régionaux incluront aussi un volet éducatif qui pourrait prendre la forme d'un atelier ou d'une séance de formation. Consultez le site Web du RASANB pour connaître le lieu et la date de la séance de consultation Tout le monde mange dans votre région.



*Table ronde:* Connaissez-vous un groupe qui aimerait contribuer à la conversation? Vous pouvez organiser une table ronde avec un groupe plus petit ou ciblé composé d'amis, de membres de votre famille, de collègues, d'organismes communautaires, etc. Si vous souhaitez tenir une telle rencontre, visitez le site [www.securitealimentairenb.ca/toutlemondemange](http://www.securitealimentairenb.ca/toutlemondemange) et téléchargez le Guide de l'animateur Tout le monde mange.



*Participez individuellement:* Vous ne pouvez pas assister à une séance de forum régionale ou à une table ronde? Nous voulons quand même savoir ce que vous pensez! Répondez individuellement aux questions Tout le monde mange en ligne sur le site [www.securitealimentairenb.ca](http://www.securitealimentairenb.ca) ou envoyez vos réponses par courriel à [coordinator@nbfsan-rasanb.ca](mailto:coordinator@nbfsan-rasanb.ca).

Pour en savoir plus ou pour vous impliquer, veuillez communiquer avec le Réseau d'action sur la sécurité alimentaire du Nouveau-Brunswick, par courriel à [coordinator@nbfsan-rasanb.ca](mailto:coordinator@nbfsan-rasanb.ca) ou par téléphone au 1-506-459-7773, poste 207.

*La sécurité alimentaire* existe lorsque tous les êtres humains ont, à tout moment, un accès physique et économique à une nourriture suffisante, saine et nutritive leur permettant de satisfaire leurs besoins énergétiques et leurs préférences alimentaires pour mener une vie saine et active.

*Insécurité alimentaire marginale*

la crainte de manquer de nourriture ou une sélection réduite d'aliments à cause du manque d'argent.

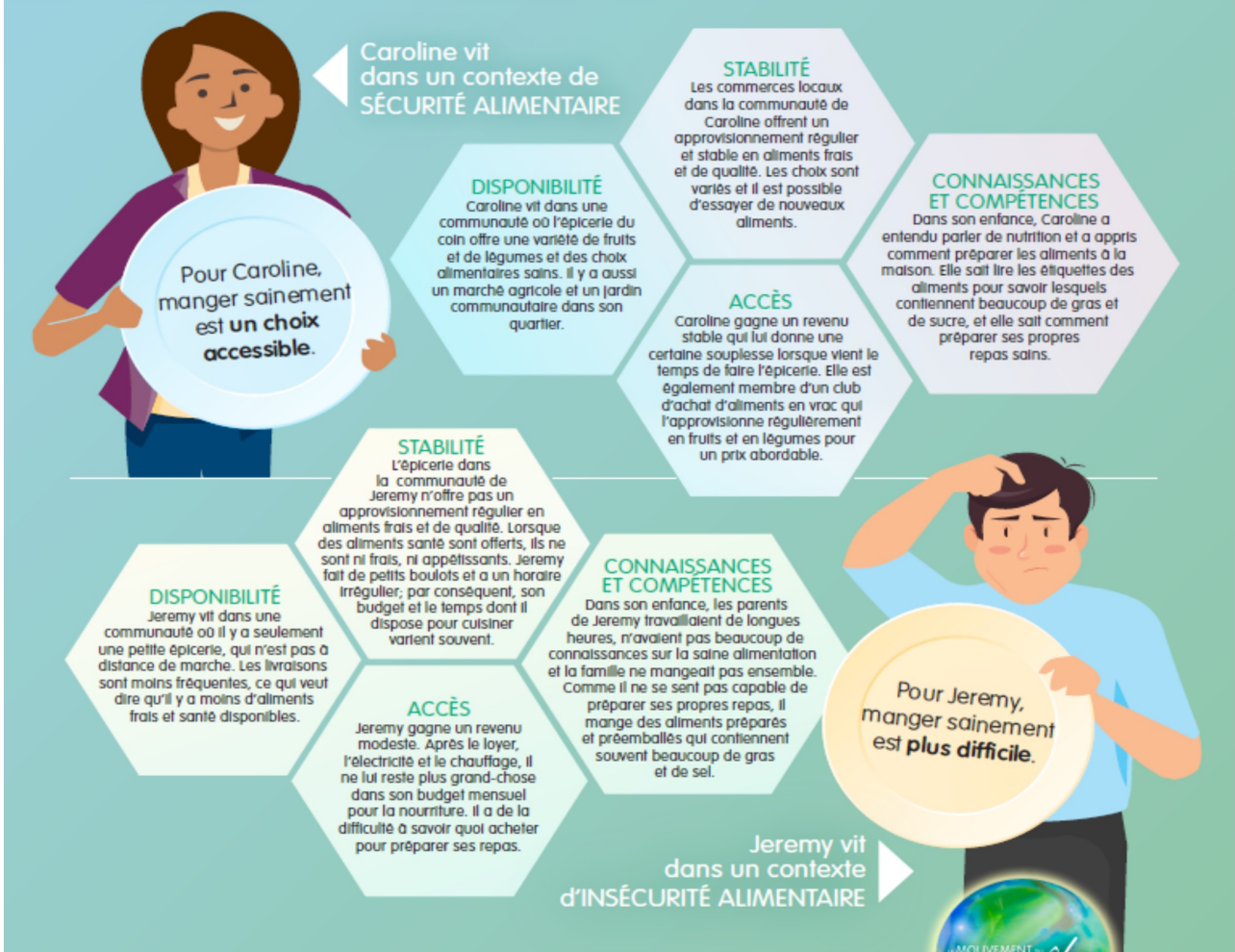
*Insécurité alimentaire modérée*

la qualité ou la quantité de nourriture sont compromises à cause du manque d'argent.

*Insécurité alimentaire grave*

repas sautés, consommation réduite d'aliments et, à l'extrême, privation de repas pendant une journée complète ou plus.

**LA SÉCURITÉ ALIMENTAIRE INFLUENCE NOTRE CAPACITÉ À MANGER SAINEMENT**



Consultez la page [mieux-etrenb.ca/creez-votre-histoire](http://mieux-etrenb.ca/creez-votre-histoire) pour savoir comment des Néo-Brunswickois d'un peu partout dans la province ont réussi à améliorer la sécurité alimentaire au sein de leur communauté.



La sécurité alimentaire dépend d'un système alimentaire sain et durable qui assure un approvisionnement en aliments sains pour les générations actuelles et futures. Le système alimentaire comprend *la production, la distribution, l'accès aux aliments, la consommation d'aliments et l'élimination* des produits alimentaires. La sécurité alimentaire repose aussi sur *l'éducation*.

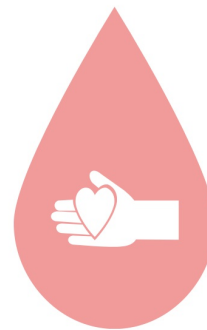
Les composantes du système alimentaire sont liées les unes aux autres et chacune est exposée à divers risques susceptibles de compromettre l'accès à des aliments sains, salubres et respectueux de la culture, ce qui a des répercussions sur la sécurité alimentaire des diverses populations du Nouveau-Brunswick.



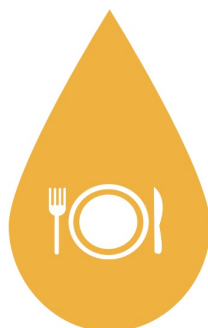
*Production*



*Distribution*



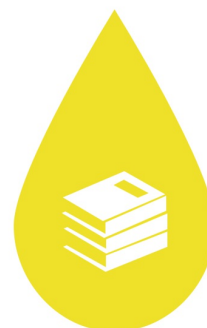
*Accès*



*Consommation*



*Élimination*



*Éducation*



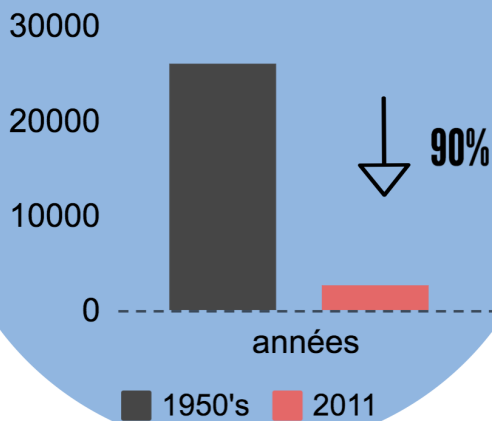
## Production



L'âge moyen des agriculteurs néo-brunswickois est de

# 56 ans

Fermes actives au Nouveau-Brunswick



Le Nouveau-Brunswick est autosuffisant en pommes de terre, de bleuets sauvages, de sirop d'érable et de produits de la mer



Au Nouveau-Brunswick, la production de légumes répond à environ **8%** de nos besoins de consommation

À l'heure actuelle, nous utilisons



# 11%

des terres ayant un potentiel agricole



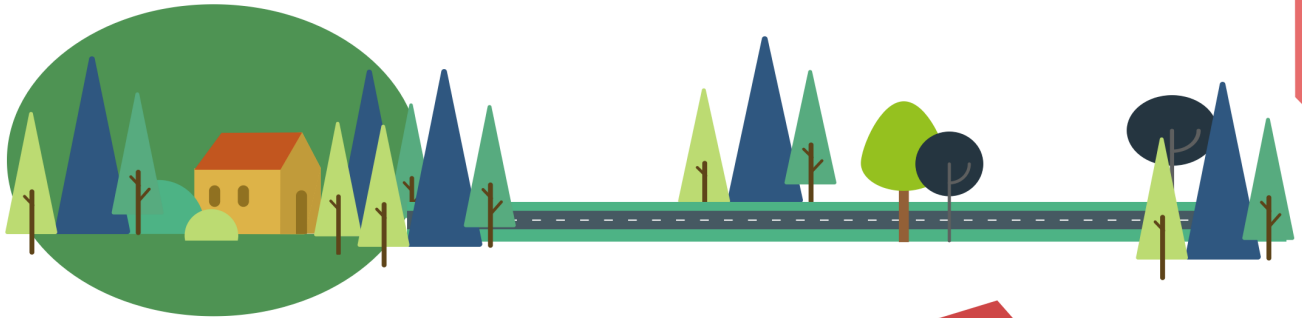
## Distribution

Au Nouveau-Brunswick, le prix des aliments est influencé par les changements de climat et de température dans d'autres pays



Ces changements peuvent être négatifs ou positifs selon leur incidence sur les récoltes

Près de la moitié des Néo-Brunswickois (48 %) habitent en région rurale, ce qui fait du Nouveau-Brunswick la deuxième province la plus rurale au Canada



Les populations rurales font face à de plus grands défis quant à l'accès à des aliments sains, frais et abordables



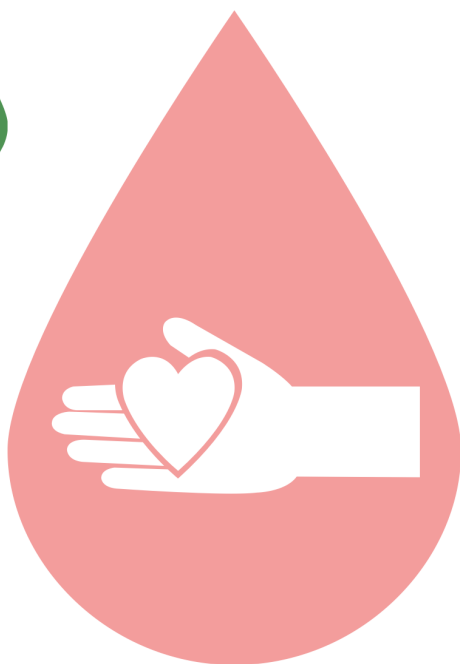
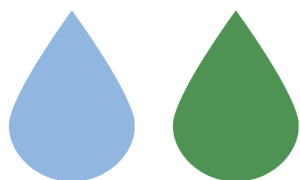
Une tempête d'hiver peut interrompre les livraisons d'aliments, ce qui risque de faire augmenter le prix des aliments importés, comme la viande, les légumes et les fruits tropicaux, pour les Néo-Brunswickois



L'Association des banques alimentaires du Nouveau-Brunswick regroupe

**59**

banques alimentaires, dont deux sont des centres d'alimentation communautaires



## Accès

## Une personne sur 3



fréquentant les banques alimentaire est âgée de 18 ans et moins



# 19,764

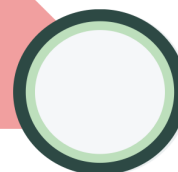
En moyenne, un total de Néo-Brunswickois ont visité une banque alimentaire en 2016

En 2014, une proportion de **15.2%** des ménages néo-brunswickois avait du mal à se nourrir

Marginale  
4.5%

Modérée  
6.7%

Grave  
4.0%



Au Nouveau-Brunswick, le recours aux banques alimentaires a augmenté de

**4.1%** en 2015-2016

et de **28%** depuis 2008

En 2014, plus de la moitié

# (58.3%)

des ménages néo-brunswickois aux prises avec l'insécurité alimentaire tiraient leur revenu d'un salaire

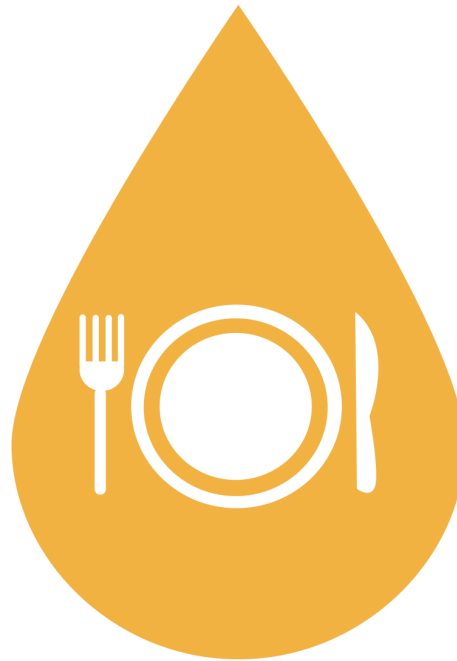






**34%**

des jeunes du Nouveau-Brunswickois consomment la quantité recommandée de fruits et légumes par jour (cinq portions ou plus)



## Consommation

En 2016, le coût minimum d'un panier d'aliments nutritifs:



pour une famille de quatre personnes (2 adultes et 2 enfants) était de

**835\$** par mois



Pour un parent unique avec un enfant, le coût du même panier était de

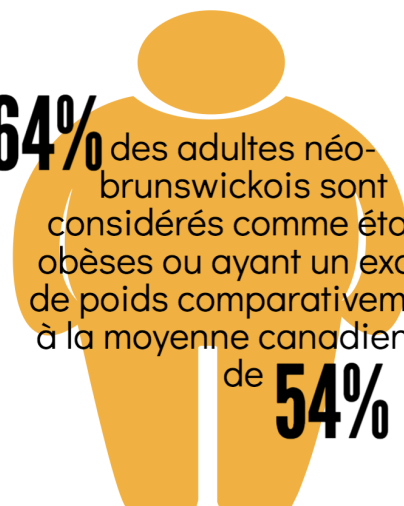
**468\$** par mois



La qualité nutritionnelle de **53%** des aliments reçus du Système national du partage des aliments de Banques alimentaires Canada était considérée comme **pauvre à très pauvre** pour les organismes d'aide alimentaire qui utilisent cette source de nourriture



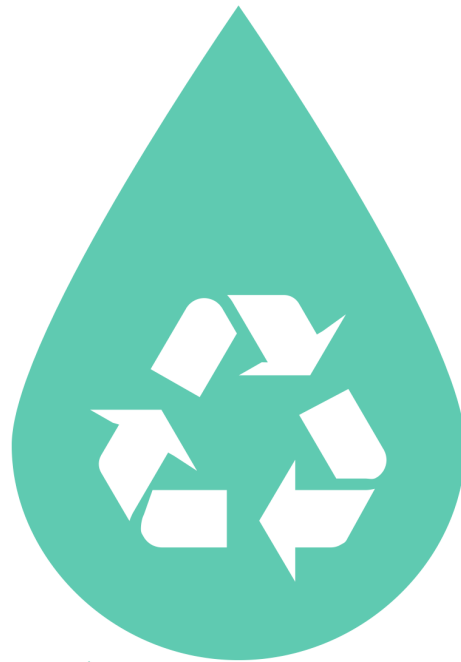
**64%** des adultes néo-brunswickois sont considérés comme étant obèses ou ayant un excès de poids comparativement à la moyenne canadienne de **54%**





Le Canadien moyen gaspille une livre (1/2 kg) de nourriture par jour (20 % des aliments qu'il achète), ce qui équivaut à

**700\$** par année



*Élimination*

Les déchets alimentaires se produisent dans toutes les tapes du système alimentaires:

**20%**

lors de la transformation

**33%**

lors du transport et de la distribution

**47%**

lors de la consommation



Les aliments gaspillés se retrouvent dans les sites d'enfouissement, où ils se décomposent et libèrent du méthane, un gaz à effet de serre qui capture

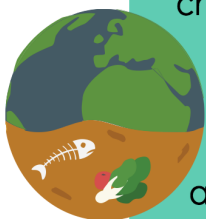
**21 fois**

plus de chaleur que le dioxyde de carbone

**Près de 11%** de la population mondiale est chroniquement dénutrie et pourtant, le tiers

**33%**

de tous les aliments produits pour la consommation humaine est gaspillé



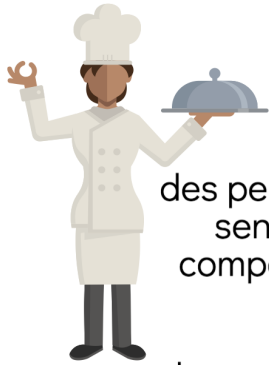
Au Canada, la valeur monétaire des déchets alimentaires est passée de

**27 milliards de dollars** en 2010

à **31 milliards de dollars** en 2014



## Éducation



En 2014, près du tiers

**(31%)**

des personnes âgées de 18 à 29 ans se sentaient à l'aise dans la cuisine comparativement à près de la moitié

**(48%)**

des personnes âgées de 50 ans et plus

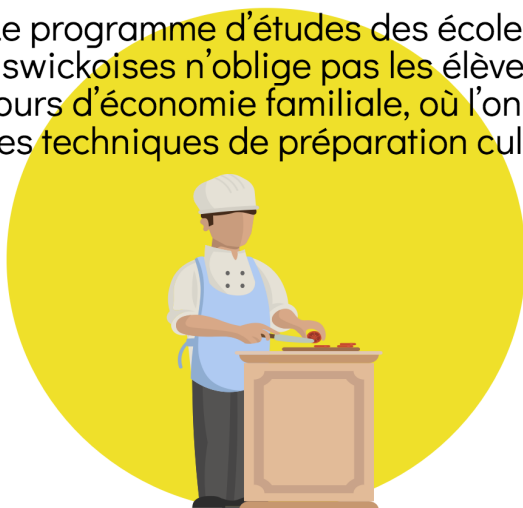
## seulement 18 %

de la population prépare au moins un repas par jour à partir d'ingrédients de base trouvés à la maison



Selon le plan décennal d'éducation du Nouveau-Brunswick, la santé mentale et physique est essentielle à l'apprentissage et au succès général dans la vie

Le programme d'études des écoles néo-brunswickoises n'oblige pas les élèves à suivre un cours d'économie familiale, où l'on enseigne les techniques de préparation culinaire

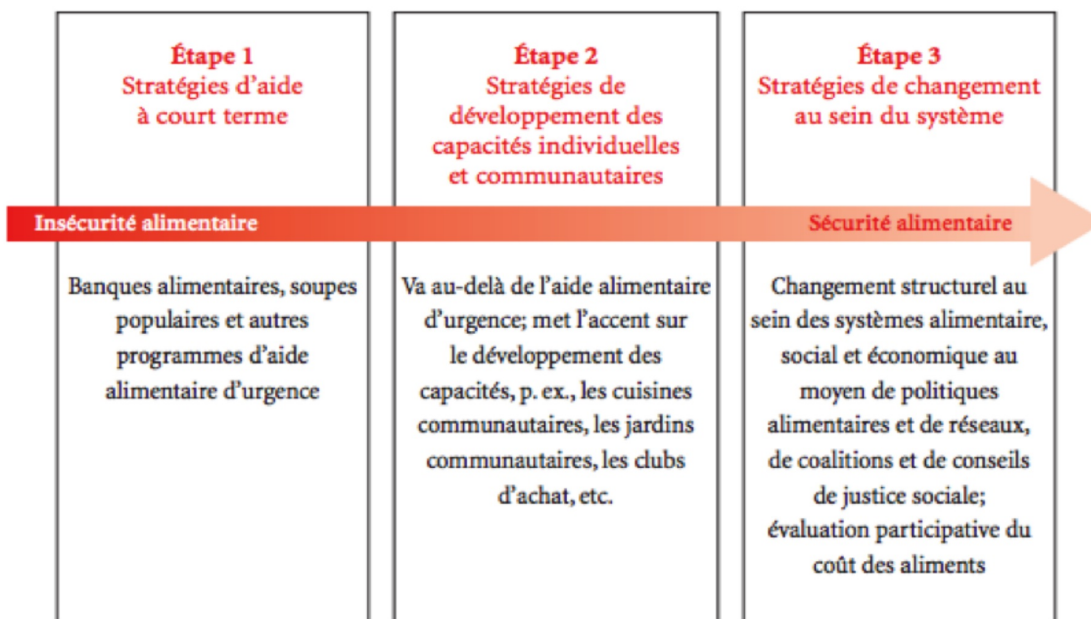


## À l'heure actuelle, quatre parents sur dix

préparent des repas à la maison



## Le continuum de la sécurité alimentaire



*D'après : Toronto Food Policy Council, 1994; Houghton, 1998; et Kalina, 2001 (traduction).*

Il existe de nombreuses stratégies différentes pour combattre l'insécurité alimentaire. On peut considérer que ces stratégies se situent le long d'un continuum allant des stratégies à court terme, qui permettent de satisfaire des besoins immédiats, jusqu'aux stratégies de changement au sein du système, qui visent à améliorer la sécurité alimentaire dans une perspective future.

"La nourriture, vous y avez pensé? Cahier d'activités pour améliorer la sécurité alimentaire et influencer les politiques"



# Questions d'orientation pour la discussion

1. Qu'est-ce qui vous a frappé dans les infographiques (Production, Distribution, Accès, Consommation, Élimination et Éducation) et pourquoi?

2. Quels sont nos plus grandes forces, nos plus gros défis et nos plus belles possibilités en ce qui a trait à l'amélioration de la sécurité alimentaire au Nouveau-Brunswick?

Forces

Défis

Possibilités

--	--	--

3. Quelle est votre vision pour l'avenir de l'alimentation au Nouveau-Brunswick?

4. Quelles mesures faudra-t-il prendre pour concrétiser votre vision d'avenir de l'alimentation au Nouveau-Brunswick?

5. Veuillez nommer/décrire les initiatives ou programmes de sécurité alimentaire en cours dans votre secteur ou région. Veuillez également fournir les coordonnées des personnes-ressources.

# Références

1. Food First Newfoundland & Labrador (2015). Everybody Eats: A discussion paper on food security in Newfoundland & Labrador. Repéré à <http://www.foodfirstnl.ca/our-projects/everybody-eats>
2. Projets de sécurité alimentaire du Nova Scotia Nutrition Council et de l'Atlantic Health Promotion Research Centre de la Dalhousie University (juin 2005). La nourriture, vous y avez pensé? Cahier d'activités pour améliorer la sécurité alimentaire et influencer les politiques. Repéré à <http://www.foodthoughtful.ca/FrenchVersionAug29.pdf>
3. Statistique Canada (2011). Recensement de l'agriculture, nombre d'exploitants agricoles par ferme selon l'âge. Tableau 004-0239. Repéré à <http://www5.statcan.gc.ca/cansim/a26?id=0040239&pattern=&p2=-1&tabMode=dataTable&p1=1&stByVal=1&csid=&retrLang=fra&lang=fra>
4. Gouvernement du Nouveau-Brunswick, ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches (2016). Stratégie sur les boissons et les aliments locaux : Accroître la reconnaissance, la disponibilité et le soutien au secteur des aliments et des boissons du Nouveau-Brunswick, 2016-2018. Repéré à [http://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/10/pdf/Agriculture/BuyLocal\\_AchetezLocal/StrategiesurlesBoissonsetlesAlimentsLocal.pdf](http://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/10/pdf/Agriculture/BuyLocal_AchetezLocal/StrategiesurlesBoissonsetlesAlimentsLocal.pdf)
5. Statistique Canada (2011). Les superficies consacrées à la culture des bleuets et des canneberges ont augmenté au Nouveau-Brunswick. Repéré à <http://www.statcan.gc.ca/pub/95-640-x/2011001/p1/prov/prov-13-fra.htm>
6. CBC News (octobre 2515). New Brunswick Losing Ability to Feed Itself: National Farmers Union. Repéré à <http://www.cbc.ca/news/canada/new-brunswick/food-security-nb-farm-1.3268362>
7. Gouvernement du Nouveau-Brunswick, ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches. Politique sur les terres agricoles du Nouveau-Brunswick. Repéré à <http://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/10/pdf/Publications/Agr/PolitiquesurlesterragricolesduN-B.pdf>
8. New Brunswick Policy. Focusing on government and political policy in New Brunswick. New Brunswick's Shifting Population (le 2 juillet 2016). Repéré à <https://nbpolicy.com/2016/07/02/new-brunswicks-shifting-population/>
9. Université de Moncton (2016). Sécurité et insécurité alimentaires au Nouveau-Brunswick : portrait, défis et perspectives. Repéré à <http://www.icrml.ca/fr/salle-des-medias/archives-des-nouvelles/80887-lancement-du-rapport-securite-et-insecurite-alimentaires-au-nouveau-brunswick>
10. Association des banques alimentaires du Nouveau-Brunswick. Repéré à <http://www.foodbanksnb.com/fr/propos-accueil.html>
11. Community Food Centres Canada. Good Food is Just the Beginning. Repéré à <https://cfccanada.ca/>
12. TARASUK, V., A. Mitchell et N. Dachner (2014). L'insécurité alimentaire des ménages au Canada. Repéré à <http://proof.utoronto.ca/wp-content/uploads/2016/05/Ins%C3%A9curit%C3%A9-alimentaire-des-m%C3%A9nages-au-Canada-2014.pdf>
13. Statistique Canada. Tableau 105-0501. Profil d'indicateurs de la santé, estimations annuelles, selon le groupe d'âge et le sexe, Canada, provinces, territoires, régions sociosanitaires (limites de 2013) et groupes de régions homologues. Repéré à <http://www5.statcan.gc.ca/cansim/a05?lang=fra&id=1050501>
14. Banque alimentaires Canada (2016). Bilan-Faim 2016 : Un rapport complet sur la faim au Canada, qui propose des recommandations pour le changement. Repéré à <https://www.foodbanksCanada.ca/Hunger-in-Canada/HungerCount-2015.aspx?lang=fr-CA>
15. Front commun pour la justice sociale (2016). Bien se nourrir : un grand défi pour certains. Repéré à [http://frontnb.ca/userfiles/file/Co%C3%BBt%20des%20aliments%20en%202016%20-%20rapport%20final\\_\(5\)docx-1.pdf](http://frontnb.ca/userfiles/file/Co%C3%BBt%20des%20aliments%20en%202016%20-%20rapport%20final_(5)docx-1.pdf)
16. FAO (2013). Food Wastage Footprint: Impacts on Natural Resources. Repéré à <http://www.fao.org/docrep/018/i3347e/i3347e.pdf>
17. GOOCH, M. et A. Felfel (2014). "27 Billion" Revisited. The Cost of Canada's Annual Food Waste. Repéré à <http://vcinternational.com/wp-content/uploads/2014/12/Food-Waste-in-Canada-27-Billion-Revisited-Dec-10-2014.pdf>
18. Agriculture et Agroalimentaire Canada (2015). An Overview of Canadian Food Loss and Waste Estimates. Repéré à <https://www.brandonu.ca/rdi/files/2014/03/Abdel-Presentation2.pdf>
19. Gouvernement du Nouveau-Brunswick, ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance (2016). Plan d'éducation de 10 ans : Donnons à nos enfants une longueur d'avance (Secteur francophone). Repéré à <http://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/ed/pdf/K12/DonnonsANosEnfantsUneLongueurDavance.pdf>
20. Société médicale du Nouveau-Brunswick (2016). Sommet en 10 : Reprendre sa santé en mains au Nouveau-Brunswick. Repéré à <http://smnb.ca/assets/Healthier-Lives/Top-3-in-10/NBMS-Final-Report-French.pdf>
21. Coalition québécoise sur la problématique du poids (2013). Un trio de recommandations pour permettre aux jeunes de développer leurs compétences alimentaires et culinaires à l'école. Repéré à [http://www.cqpp.qc.ca/documents/file/2013/Trio-recommandations-competences-alimentaires-culinaires-ecole\\_2013-04.pdf](http://www.cqpp.qc.ca/documents/file/2013/Trio-recommandations-competences-alimentaires-culinaires-ecole_2013-04.pdf)
22. CNW (2014). Cooking Skills Gap: Millennials Lack Confidence in the Kitchen. Repéré à <http://www.newswire.ca/news-releases/cooking-skills-gap-millennials-lack-confidence-in-the-kitchen-514079191.html>
23. FAO, Division de l'économie du développement agricole (juin 2006). FAO Policy Brief, Food Security. World Food Summit, 1996. Repéré à <http://www.fao.org/forestry/13128-0e6f36f27e0091055bec28ebe830f46b3.pdf>